

تعالى إلى أوروبا  
لتدّرس أو تُدرّس!



NC-0313-339-AR-C

Photo credit: All pictures © Getty Images except sign post photo and cover, © Shutterstock



المنح الدراسية للطلبة والعاملين بالتعليم  
العالي ليست سوى جزء من الفرص التي  
يمنحها برنامج Erasmus+.  
وهناك المزيد....

برنامج إيراسموس +:

ERASMUS+:  
ec.europa.eu/erasmus-plus  
eacea.ec.europa.eu

facebook.com/EUErasmusPlusProgramme

EUErasmusPlus

برنامج ماري سكلودوفسكا كوري:

Marie Skłodowska-Curie actions:  
ec.europa.eu/msca

facebook.com/Marie-Curie-Actions

ISBN 978-92-79-31176-5  
DOI 10.2766/53726



## الأساتذة والعاملين بالجامعات ومؤسسات التعليم العالي

هل تريد إثراء خبرتك، وتنمية مهاراتك المهنية؟

- قد تكون مؤسسة التعليم العالي في بلدك قد أبرمت اتفاق تعاون مع شركاء أوروبيين ضمن برنامج Erasmus+. في هذه الحالة، يمكنك أن تتقدم بطلب للحصول على منحة دراسية لقضاء فترة (من 5 أيام إلى شهرين) في إحدى الجامعات أو المؤسسات الأوروبية بغرض التعليم أو التدريب أو تتبع دورة تدريبية متخصصة.
- بناء على هذا الاتفاق، قد تستقبل جامعتك أيضاً أساتذة أو عاملين بجامعات أوروبية مماثلة.

لتقديم الطلبات، اتصل بمكتب العلاقات الدولية في مؤسستك التعليمية للمزيد من المعلومات.

- يجوز للأكاديميين أيضاً أن يتقدموا بالطلبات للعمل كروار أو محاضرين ضيوف في أي منهج من مناهج الماجستير المشمولة ببرنامج Erasmus Mundus Joint Master Degrees.

قدم طلبك مباشرة لمجموعة المؤسسات المشاركة أو المانحة للدرجة والتي ستقوم باختيار المرشحين للمنح الدراسية. المنافسة مفتوحة للمرشحين من مختلف دول العالم.

ستجد قائمة المناهج الدراسية هنا:

<http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/jointmasterdegrees>

## أنشطة "جون مونيه" (Jean Monnet)

هل تقوم بالتدريس والبحث العلمي في مجال الدراسات الأوروبية؟

- بإمكانك أن تصبح عضواً في المجتمع الأكاديمي العالي الأوروبي.
- يجوز لمؤسستك التعليمية أن تتقدم بطلب للاشتراك في التدريس والبحث ضمن نظام "جون مونيه" لإنشاء "أستاذ كرسي" أو لإنشاء "مركز التميز".
- تقوم شبكات ومشروعات "جون مونيه" بدعم وإثراء مؤسسات التعليم العالي العاملة في مجالات الدراسات الأوروبية، تبادل الخبرات، بناء المعرفة وتشجيع الاندماج في المجتمعات الأوروبية.

لتقديم الطلبات والمشاركة في البرنامج: اتصل بالوكالة التنفيذية (EACEA) في بروكسل من خلال الموقع التالي:

[http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/actions/jean-monnet\\_en](http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/actions/jean-monnet_en)



**Erasmus+** هو برنامج الإتحاد الأوروبي للتعليم والتدريب والشباب والرياضة للفترة ما بين 2014 و2020.

البرنامج يقدم مجموعة من الفرص لطلاب التعليم العالي ومرحلة الماجستير و طلاب درجة الدكتوراه والعاملين في مجال التعليم العالي ومؤسساته في شتى أنحاء العالم.



المنح الدراسية متاحة لكل من:

## طلاب التعليم العالي ومرحلة الماجستير وطلاب درجة الدكتوراه

هل ترغب في الإنضمام لبرنامج تعليمي كامل حتى الحصول على شهادة؟

- بإمكانك تقديم طلب منحة دراسية للإنضمام لإحدى البرامج المتميزة في إطار برنامج **Erasmus+ Joint Master Degrees** والتي تقدمها مجموعة من مؤسسات التعليم العالي الأوروبية وغير الأوروبية. سوف تدرس على الأقل في مؤسستين من المؤسسات التعليمية المشاركة في البرنامج للحصول على شهادة مشتركة مزدوجة متعددة في نهاية الدراسة.
- المنح الدراسية التي يمولها الإتحاد الأوروبي تغطي تكاليف السفر و الدراسة وبدل المعيشة والتأمين الصحي.<sup>(1)</sup>

قدم طلبك مباشرة لمجموعة المؤسسات المشاركة أو المانحة للدرجة والتي ستقوم باختيار المرشحين للمنح الدراسية. المنافسة مفتوحة للمرشحين من مختلف دول العالم.

ستجد قائمة المناهج الدراسية هنا:

<http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/jointmasterdegrees>

هل ترغب في العمل بالبحث العلمي؟

قدم طلب الحصول على منحة الدكتوراه، أو درجات البحث الأخرى التي تدرج ضمن أنشطة **Marie Skłodowska-Curie**، وهي جزء من البرنامج الإطاري للاتحاد الأوروبي **Horizon 2020** للبحوث والتنمية والابتكار.

هل تريد الدراسة في أوروبا والحصول على شهادة معترف بها في بلدك؟

- قد تكون مؤسسة التعليم العالي في بلدك قد أبرمت اتفاق تعاون مع الجامعات الأوروبية ضمن برنامج **Erasmus+**. في هذه الحالة، يمكنك أن تتقدم بطلب للحصول على منحة للدراسة قصيرة الأجل **credit mobility** (من 3 إلى 12 شهراً)، يمكنك بموجبها أن تقضي جزء من دراستك للحصول على درجة البكالوريوس، أو الماجستير، أو الدكتوراه، في إحدى الجامعات أو المؤسسات الأوروبية. دراستك ونشاطك الأكاديمي في الجامعة أو المؤسسة الأوروبية المضيفة سيكون معترف به بالكامل عندما تعود لجامعتك في وطنك. وفقاً لهذا الاتفاق، يمكن أيضاً لجامعتك أن تستقبل طلاباً من أوروبا.

”هذا النوع من المنح للدراسة قصيرة الأجل يُمنح للطلبة الوافدين من خارج الاتحاد الأوروبي للدراسة في إحدى دول أوروبا ولطلبة الأوروبيين.“

لتقديم الطلبات، اتصل بمكتب العلاقات الدولية في مؤسستك التعليمية للمزيد من المعلومات.